COMISIÓN
EUROPEA

Bruselas, 3.6.2020
COM(2020) 421 final

PROYECTO DE PRESUPUESTO RECTIFICATIVO N.º 5 AL PRESUPUESTO GENERAL PARA 2020

Continuación del apoyo a los refugiados y a las comunidades de acogida en Jordania, el Líbano y Turquía en respuesta a la crisis en Siria

Visto:

– el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea, y en particular su artículo 314, leído en relación con el Tratado constitutivo de la Comunidad Europea de la Energía Atómica, y en particular su artículo 106 *bis*,

– el Reglamento (UE, Euratom) 2018/1046 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 18 de julio de 2018, sobre las normas financieras aplicables al presupuesto general de la Unión (…)[1], y en particular su artículo 44,

– el presupuesto general de la Unión Europea para el ejercicio financiero 2020, aprobado el 27 de noviembre de 2019[2],

– el presupuesto rectificativo n.º 1/2020[3], aprobado el 17 de abril de 2020,

– el presupuesto rectificativo n.º 2/2020[4], aprobado el 17 de abril de 2020,

– el proyecto de presupuesto rectificativo n.º 3/2020[5], aprobado el 15 de abril de 2020,

– el proyecto de presupuesto rectificativo n.º 4/2020[6], aprobado el 30 de abril de 2020,

la Comisión Europea presenta al Parlamento Europeo y al Consejo el proyecto de presupuesto rectificativo n.º 5/2020 al presupuesto de 2020.

CAMBIOS EN EL ESTADO DE INGRESOS Y DE GASTOS POR SECCIÓN

Los cambios en el estado general de ingresos y la sección III están disponibles en EUR-Lex (http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-es.htm).

1 DO L 193 de 30.7.2018.
2 DO L 57 de 27.2.2020.
3 DO L 126 de 21.4.2020.
4 DO L 126 de 21.4.2020.
5 COM(2020) 180 de 15.4.2020.
6 COM(2020) 190 de 30.4.2020.

Índice

1. INTRODUCCIÓN 3

2. APOYO A LA RESILIENCIA EN FAVOR DE LOS REFUGIADOS Y DE LAS COMUNIDADES DE ACOGIDA EN JORDANIA Y EL LÍBANO 3

3. AYUDA HUMANITARIA URGENTE A LOS REFUGIADOS EN TURQUÍA 3

4. FINANCIACIÓN 5

5. CUADRO SINÓPTICO POR RÚBRICA DEL MFP 8

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

1. INTRODUCCIÓN

La finalidad del proyecto de presupuesto rectificativo (PPR) n.º 5 para el ejercicio 2020 es seguir prestando apoyo a los refugiados y a las comunidades de acogida en respuesta a la crisis en Siria. En el marco de la Rúbrica 4 del MFP, «Una Europa Global», se proporcionarán 100 millones EUR en créditos de compromiso y de pago en concepto de apoyo a la resiliencia en favor de los refugiados y las comunidades de acogida en Jordania y el Líbano, mientras que se proporcionarán 485 millones EUR en créditos de compromiso y 68 millones EUR en créditos de pago para garantizar la continuación de la ayuda humanitaria urgente a los refugiados en Turquía.

2. APOYO A LA RESILIENCIA EN FAVOR DE LOS REFUGIADOS Y DE LAS COMUNIDADES DE ACOGIDA EN JORDANIA Y EL LÍBANO

En 2020, el conflicto sirio ha entrado en su décimo año. Sin un fin inmediato a la vista, esta crisis sigue amenazando la estabilidad de toda la región, en particular en los países vecinos, Jordania y el Líbano, que acogen al mayor número de refugiados per cápita en el mundo. Ambos países han mostrado una extraordinaria solidaridad con los refugiados del conflicto sirio. Aunque se encuentran en situaciones internas complejas, siguen necesitando asistencia dado que la crisis se prolonga en el tiempo. Los 214 millones EUR asignados al apoyo a la resiliencia en respuesta a la crisis de Siria para el Líbano y Jordania en 2020 ya están plenamente comprometidos. Mientras no se cumplan las condiciones para un retorno seguro de los refugiados, la ayuda de la UE sigue siendo esencial, al contribuir a mantener la estabilidad en entornos complejos sobre el terreno. Además, el impacto de la COVID-19 ha añadido una nueva dimensión compleja a la ya de por sí difícil situación de los países que acogen a un gran número de refugiados. El Líbano se enfrenta a una grave crisis económica y financiera, al impago por parte del Gobierno de un reembolso de eurobonos y a la anunciada reestructuración de todos sus bonos denominados en moneda nacional y extranjera. El nivel actual de deuda es de aproximadamente el 170 % del PIB y los datos recientes indican que la economía se contrajo un 6,9 % en 2019. En Jordania, la crisis de la COVID-19 puede hacer pasar al país de un débil crecimiento a una profunda recesión, frenando la demanda interna y externa, en particular en el sector turístico, que representa alrededor del 11 % del PIB. La crisis también ejercerá presión sobre el gasto público, agravando aún más la situación fiscal de Jordania.

Por lo tanto, se necesitan urgentemente 100 millones EUR en nuevos créditos de compromiso y de pago para financiar proyectos en los ámbitos del acceso a la educación, el apoyo a los medios de subsistencia y la prestación de servicios de sanidad, saneamiento, agua y residuos y de protección social a las comunidades de acogida y a los refugiados (refugiados sirios y palestinos procedentes de Siria) en Jordania y el Líbano.

EUR

Línea presupuestaria	Denominación	Créditos de compromiso	Créditos de pago
Sección III - Comisión			
22 04 01 03	Países mediterráneos — Fomento de la confianza, seguridad y prevención y solución de conflictos	100 000 000	100 000 000
Total		**100 000 000**	**100 000 000**

3. AYUDA HUMANITARIA URGENTE A LOS REFUGIADOS EN TURQUÍA

Con arreglo a la Declaración UE-Turquía, la Comisión y los Estados miembros comprometieron, en dos tramos, 6 000 millones EUR en asistencia de la UE a los refugiados en Turquía para el período

2016-2019, a través del Mecanismo para los Refugiados en Turquía. La dotación operativa de esta financiación se ha comprometido en su totalidad y su contratación se concluirá a lo largo de 2020. Los desembolsos alcanzaron los 3 200 millones EUR a finales de abril de 2020.

El segundo tramo, de 3 000 millones EUR, se ha programado para garantizar la sostenibilidad del Mecanismo y la asunción progresiva por parte de las autoridades turcas de la gestión de las iniciativas financiadas por el Mecanismo. Sin embargo, las autoridades turcas aún no son capaces de proporcionar ayuda en efectivo a medio y largo plazo a los más vulnerables entre los aproximadamente 4 millones de refugiados en Turquía. En la reunión del Consejo de Asociación UE-Turquía de marzo de 2019, Turquía solicitó apoyo de la UE fuera del ámbito de aplicación del Mecanismo en apoyo de los refugiados. En los últimos meses, varios Estados miembros han solicitado asimismo que continúe el apoyo a los refugiados en Turquía.

En este contexto, existe una necesidad urgente de facilitar 485 millones EUR para financiar la continuación de las dos principales acciones de apoyo humanitario de la UE, la Red de Seguridad Social de Emergencia (ESSN, por sus siglas en inglés) y el programa de transferencias condicionales de efectivo para la educación (CCTE, por sus siglas en inglés).

- La Red de Seguridad Social de Emergencia ofrece transferencias mensuales de efectivo a unos 1,7 millones de refugiados y se espera que se quede sin fondos en marzo de 2021 a más tardar. Se necesitan 400 millones EUR para ampliarlo hasta finales de 2021. Muchas cuestiones complejas, como la revisión de los criterios de selección y la aplicación de la transición estratégica a la programación del desarrollo, requieren una consulta y coordinación oportunas con las autoridades turcas y los socios ejecutantes. Por este motivo, y con el fin de preparar la contratación a tiempo, el compromiso deberá efectuarse a más tardar en el verano de 2020.
- El CCTE proporciona dinero en efectivo a las familias de refugiados cuyos hijos asisten a la escuela en lugar de trabajar. El contrato actual finaliza en octubre de 2020. Se necesitan 85 millones EUR con carácter urgente para que el programa pueda prolongarse un año más, hasta finales de diciembre de 2021.

El personal de apoyo para estos dos proyectos humanitarios se financió anteriormente mediante contribuciones bilaterales de los Estados miembros en el marco del Mecanismo para los Refugiados en Turquía. Dado que ahora se propone financiar íntegramente la continuación de los contratos con cargo al presupuesto de la UE, será necesario seguir financiando, con cargo asimismo al presupuesto de la UE, a los agentes contractuales que participan directamente en la ejecución. Se calcula que a partir de 2021 seguirán siendo necesarios 15 agentes contractuales ETC (equivalentes a tiempo completo) durante 3 años para la plena aplicación y el seguimiento financiero. El presupuesto para este personal, y su número, se acotará dentro de los gastos de apoyo administrativo del programa.

EUR

Línea presupuestaria	**Denominación**	**Créditos de compromiso**	**Créditos de pago**
Sección III - Comisión			
23 02 01	Entrega rápida, eficaz y basada en las necesidades de ayuda humanitaria y asistencia alimentaria	485 000 000	68 000 000
Total		**485 000 000**	**68 000 000**

Además, los proyectos humanitarios en materia de protección, salud y educación en situaciones de emergencia finalizarán en el verano de 2020. La UE contribuirá con 50 millones EUR con cargo al presupuesto actual de ayuda humanitaria para 2020 con el fin de que esas actividades prosigan durante un año más.

Se solicitan 68 millones EUR en créditos de pago para cubrir la prefinanciación en el marco del CCTE en 2020.

4. FINANCIACIÓN

Se han agotado todas las posibilidades de reasignación en el marco de la Rúbrica 4 «Una Europa global». El margen no asignado de esta Rúbrica por valor de 103,4 millones EUR permite la financiación de 100 millones EUR en créditos de compromiso para apoyar la resiliencia de las

comunidades de acogida en Jordania y el Líbano. La parte restante de este margen (3,4 millones EUR) es, sin embargo, insuficiente para cubrir la ayuda humanitaria urgente a los refugiados en Turquía.

Por consiguiente, la Comisión propone movilizar el margen para imprevistos, que es el instrumento especial de último recurso, para el saldo (481,6 millones EUR), con la correspondiente compensación con los márgenes disponibles en 2020 con cargo a la Rúbrica 5, «Administración» (16,2 millones EUR) y la Rúbrica 2, «Crecimiento sostenible: recursos naturales» (465,3 millones EUR)[7].

[7] COM(2020) 422 de 3.6.2020.

5. CUADRO SINÓPTICO POR RÚBRICA DEL MFP

En EUR

Rúbrica	Presupuesto 2020 (incl. PR 1 a 3/2020 y PRR 3 y 4/2020)		Proyecto de presupuesto rectificativo n.º 5/2020		Presupuesto 2020 (incl. PR 1 y 2/2020 y PRR 3 a 5/2020)	
	CC	CP	CC	CP	CC	CP
1. Crecimiento inteligente e inclusivo	**83 930 597 837**	**72 353 828 442**			**83 930 597 837**	**72 353 828 442**
Techo	*83 661 000 000*				*83 661 000 000*	
Margen						
1a Competitividad para el crecimiento y el empleo	25 284 773 982	22 308 071 592			25 284 773 982	22 308 071 592
Parte correspondiente al margen global para compromisos	*93 773 982*				*93 773 982*	
Techo	*25 191 000 000*				*25 191 000 000*	
Margen						
1b Cohesión económica, social y territorial	58 645 823 855	50 045 756 850			58 645 823 855	50 045 756 850
Parte correspondiente al margen global para compromisos	*175 823 855*				*175 823 855*	
Techo	*58 470 000 000*				*58 470 000 000*	
Margen						
2. Crecimiento sostenible: recursos naturales	**59 907 021 051**	**57 904 492 439**			**59 907 021 051**	**57 904 492 439**
Techo	*60 421 000 000*				*60 421 000 000*	
Parte correspondiente a la compensación con cargo al margen para imprevistos			*- 465 323 871*		*- 465 323 871*	
Margen	*513 978 949*				*48 655 078*	
Parte correspondiente al Fondo Europeo Agrícola de Garantía (FEAGA) – Gastos de mercado y pagos directos	43 410 105 687	43 380 031 798			43 410 105 687	43 380 031 798
Subtecho	*43 888 000 000*				*43 888 000 000*	
Diferencia de redondeo excluida para el cálculo de los márgenes	*888 000*				*888 000*	
Parte correspondiente a la compensación con cargo al margen para imprevistos			*- 428 351 235*		*- 428 351 235*	
Margen del FEAGA	*477 006 313*				*48 655 078*	
3. Seguridad y ciudadanía	**7 152 374 489**	**5 278 527 141**			**7 152 374 489**	**5 278 527 141**
Parte correspondiente al Instrumento de Flexibilidad	*1 094 414 188*				*1 094 414 188*	
Parte correspondiente al margen global para compromisos	*2 392 402 163*				*2 392 402 163*	
Parte correspondiente al margen para imprevistos	*714 558 138*				*714 558 138*	
Techo	*2 951 000 000*				*2 951 000 000*	
Margen						
4. Una Europa global	**10 406 572 239**	**8 944 061 191**	**585 000 000**	**168 000 000**	**10 991 572 239**	**9 112 061 191**
Parte correspondiente al margen para imprevistos			*481 572 239*		*481 572 239*	
Techo	*10 510 000 000*				*10 510 000 000*	
Margen	*103 427 761*					
5. Administración	**10 271 193 494**	**10 274 196 704**			**10 271 193 494**	**10 274 196 704**
Techo	*11 254 000 000*				*11 254 000 000*	
Parte correspondiente a la compensación con cargo al margen para imprevistos	*- 966 558 138*		*- 16 248 368*		*- 982 806 506*	
Margen	*16 248 368*					
Parte correspondiente a los gastos administrativos de las instituciones	7 955 303 132	7 958 306 342			7 955 303 132	7 958 306 342
Subtecho	*9 071 000 000*				*9 071 000 000*	
Parte correspondiente a la compensación con cargo al margen para imprevistos	*- 966 558 138*		*- 16 248 368*		*- 982 806 506*	
Margen	*149 138 730*				*132 890 362*	
Total	**171 667 759 110**	**154 755 105 917**	**585 000 000**	**168 000 000**	**172 252 759 110**	**154 923 105 917**
Parte correspondiente al Instrumento de Flexibilidad	***1 094 414 188***	***1 017 029 444***			***1 094 414 188***	***1 017 029 444***
Parte correspondiente al margen global para compromisos	***2 662 000 000***				***2 662 000 000***	
Parte correspondiente al margen para imprevistos	***714 558 138***		***481 572 239***		***1 196 130 377***	
Techo	***168 797 000 000***	***172 420 000 000***			***168 797 000 000***	***172 420 000 000***
Parte correspondiente a la compensación con cargo al margen para imprevistos	***- 966 558 138***		***- 481 572 239***		***-1 448 130 377***	
Margen	***633 655 078***	***18 681 923 527***			***48 655 078***	***18 513 923 527***
Otros instrumentos especiales	**860 261 208**	**690 998 208**			**860 261 208**	**690 998 208**
Total general	**172 528 020 318**	**155 446 104 125**	**585 000 000**	**168 000 000**	**173 113 020 318**	**155 614 104 125**